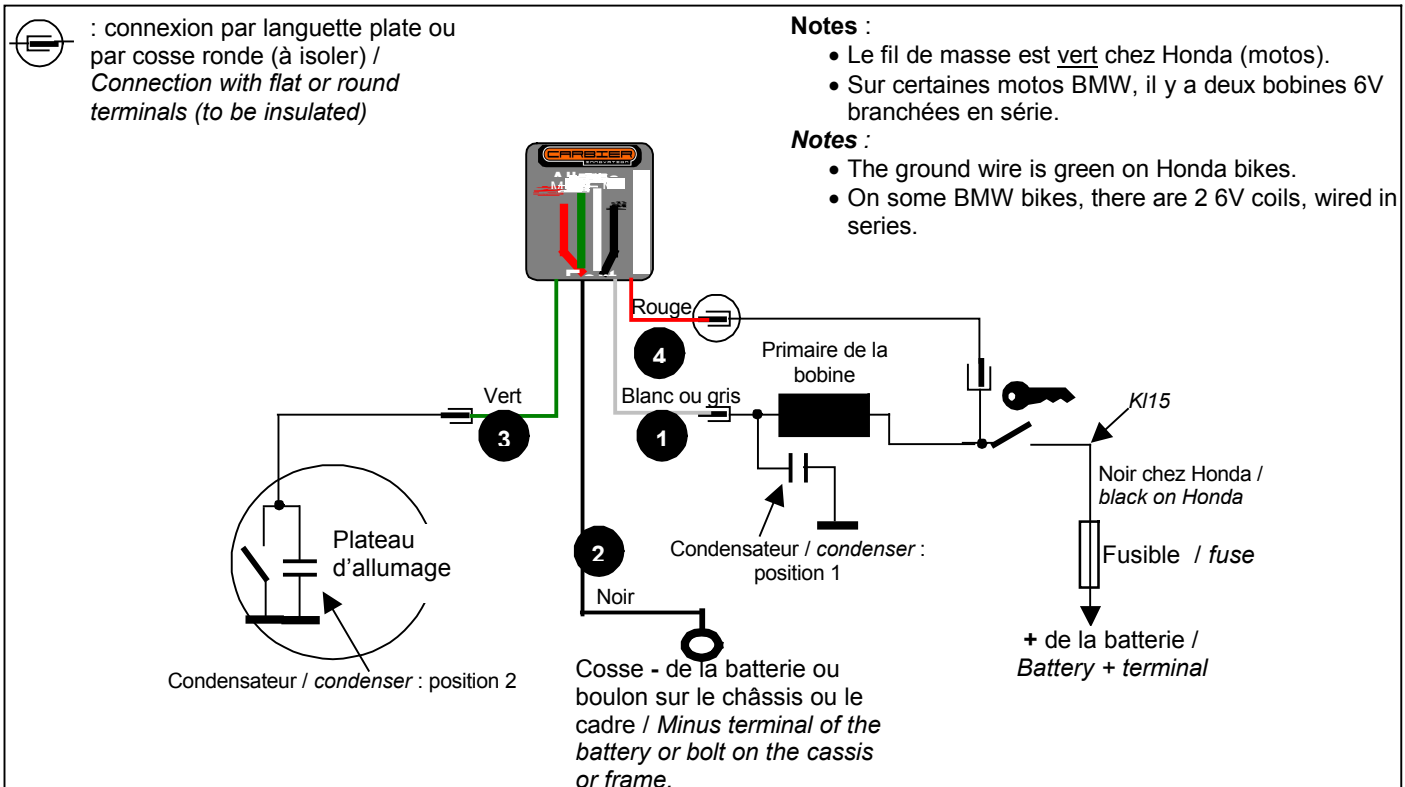


• Condensateur : voir page 2

• Condenser : see page 2



Date	Modification	Allumage électronique	CARBIER INNOVATIONS		
20 janv. 2014	Fil 1 devient blanc ou gris ; ajouté traductions	Module de base, 1 circuit 12 V	Vérif. :		
14 sept. 2006	Codes d'entreprise barrés		Page 1 de 2		
22 janv. 2006	Ajout adresse, date		Créé le 25 mai 2004 par JPC	4.1	00027

## Montage mécanique

Le boîtier Carbier est fixé par sa patte sur un élément de carrosserie (châssis ou cadre).

### Précautions :

- Pas de montage sur le moteur lui-même (vibrations et température)
- Sortie des fils vers le bas
- Position éloignée des sources de chaleur : culasse, tubulures d'échappements, durites d'eau chaude.



## Câblage

**Le fil 4, rouge**, est connecté à une source de +12 Volts après coupure par la clef de contact (K1 15 de la norme DIN). Longueur indifférente.

**Le fil 2 (masse)**, noir, est connecté à la masse. Plus court = meilleur.

**Le fil 1, blanc ou gris**, va au primaire de la bobine. Plus court = meilleur.

**Le fil 3, vert**, reçoit le fil qui vient du rupteur. Longueur indifférente.

<http://www.carbier.com>

**Condensateur** : le condensateur, qui est électriquement aux bornes du rupteur, peut se trouver physiquement à deux endroits :

- Position 1 : à côté de la bobine
- Position 2 : à côté du rupteur.

Pour que l'allumage Carbier fonctionne correctement :

- Position 1 : débrancher le condensateur.
- Position 2 : laisser le condensateur en place ; on peut aussi le débrancher ou le déposer. C'est indifférent.

**Condenser** : the condenser, which is electrically across the points may be physically located in two places :

- Position 1 : besides the coil
- Position 2 : besides the points.

For the ignition Carbier to operate correctly :

- Position 1 : disconnect the condenser.
- Position 2 : let the condenser in place ; it may be disconnected or removed as well. It doesn't care.

**Note 1** : si ça ne démarre pas, il est probable que vous avez inversé des fils : le blanc et le vert par exemple. Pas de problème : ce n'est pas destructif. Recâbler correctement et ça doit démarrer.

**Note 2** : le calage de l'avance par une lampe témoin classique ne fonctionne pas. Utiliser la lampe témoin à diode électroluminescente Carbier ou un voltmètre.

**Note 1** : if the engine doesn't start, it is likely that you swapped the wire and green wires. No problem. It is not destructive. Wire it again correctly. It must start.

**Note 2** : trimming the advance using the classical lamp cannot be done with a Carbier ignition. The lamp does not go on. Use the LED adjustment clamp proposed by Carbier or a voltmeter.


**Jean-Paul Corbier, Ingénieur**

Allumages électroniques Carbier

2/400, chemin de la Saint-Jean (est), Domaine de Grima, F-06240 BEAUSOLEIL

Tél. : +33.(0)6.30.97.21.56 ; e-mail : tech@carbier.com

Imprimé le 11/02/2008 07:09:39 PM

Date	Modification	Allumage électronique			
20 janv. 2014	Fil 1 devient blanc ou gris ; ajouté traductions	Module de base, 1 circuit 12 V	Vérif. :		
14 sept. 2006	Codes d'entreprise barrés		Page 2 de 2		
22 janv. 2006	Ajout adresse, date		Créé le 25 mai 2004 par JPC	4.1	00027